



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-297(37)/11/KBO

Warszawa, 30 lipca 2012 r.

**DECYZJA DNR-2/158/2012**

Na podstawie art. 41c ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

po przeprowadzeniu postępowania wszczętego z urzędu w sprawie wprowadzonej do obrotu przez Ambience Polska Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie, suszarki do włosów STALMAN, typ SLN-340, EAN: 5908278512056, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 i w § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), zwanego dalej „rozporządzeniem”, umarza postępowanie w związku ze stwierdzeniem, że suszarka do włosów STALMAN, typ SLN-340, EAN: 5908278512056 spełnia wymagania określone w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w hipermarkecie CARREFOUR w Bydgoszczy przy ul. Fordońskiej 141, należącym do CARREFOUR Polska Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy, stwierdzili w ofercie handlowej m. in. suszarkę do włosów STALMAN typ SLN-340, EAN: 5908278512056.

Jak ustalili inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy (akta kontroli nr: NR.8361.65.2011, NR.8361.113.2011), kontrolowana zakupiła przedmiotowy wyrób w liczbie 180 szt. na podstawie faktury VAT Nr F/0009/07/11 z dnia 7 lipca 2011 r. od Ambience Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie.

Wyrób został wyprodukowany w Chinach i wprowadzony do obrotu na terenie RP przez Ambience Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie pod własną marką.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut (sprawozdanie z badań z dnia 19 września 2011 r.), wykazały niezgodności ww. wyrobu

z punktem 23.1 zharmonizowanej normy PN-EN 60335-1 „*Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkownika. Część 1: Wymagania ogólne*”, zwanej dalej „normą”, ze względu na to, że oprzewodowania wewnętrznego nie zabezpieczono przed uszkodzeniami mechanicznymi, w wyniku czego izolacja zewnętrzna przewodów została uszkodzona i istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia również przewodów wewnętrznych, co z konsekwencji stwarza ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia pożaru.

Pismem z dnia 9 grudnia 2011 r. (doręczonym stronie w dniu 15 grudnia 2011 r.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił Ambience Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie, o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzonej do obrotu suszarki do włosów STALMAN typ SLN-340, EAN: 5908278512056, niezgodnej z następującymi wymaganiami rozporządzenia:

- § 6 ust. 1, z uwagi na to, że wyrób został zaprojektowany i wyprodukowany w sposób niezapewniający jego zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1,
- § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na to, że nie zastosowano odpowiednich środków technicznych zapewniających ochronę użytkownika przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością, ponieważ oprzewodowania wewnętrznego nie zabezpieczono przed uszkodzeniami mechanicznymi, w wyniku czego izolacja zewnętrzna przewodów została uszkodzona i istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia również przewodów wewnętrznych, co z konsekwencji stwarza ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia pożaru.

Ponadto, w piśmie z 9 grudnia 2011 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony z prośbą o określenie jej roli w obrocie przedmiotowym wyrobem oraz ewentualne wskazanie dokumentów, na podstawie których dokonała ona zakupu przedmiotowego wyrobu (faktury, dokumenty SAD) oraz dostarczenie pełnej listy dystrybutorów przedmiotowego wyrobu.

Wraz z pismem z dnia 17 stycznia 2012 roku Prezes UOKiK, zgodnie z wnioskiem strony, przesłał jej kopię akt postępowania.

Postanowieniem z dnia 27 stycznia 2012 r. (doręczonym stronie w dniu 2 lutego 2012 r.), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie termin 21 dni na wycofanie wyrobu z obrotu i powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach oraz poinformował, jakie dowody należy przedstawić na potwierdzenie podjętych działań.

Pismem z dnia 20 marca 2012 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 21 marca 2012 r.) strona zwróciła się o przedstawienie wyraźnych i kolorowych zdjęć z badań wyrobu wykonanych

przez VDE Prüf- Und Zertifizierungsinstitut i złożyła wniosek o przebadanie próbki kontrolnej wyrobu w zakresie zgodności z pkt 23.1 normy PN-EN 60335-1 oraz zwróciła się z wnioskiem o przeprowadzenie dowodu z opinii biegłego na okoliczność tego czy zastosowano w przedmiotowej suszarce odpowiednie środki techniczne zapewniające ochronę użytkownika przed niebezpieczeństwem urazu lub inną szkodą, mogącą powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością, a także na okoliczność tego czy oprzewodowanie wewnętrzne przedmiotowego urządzenia zabezpieczono przed uszkodzeniami mechanicznymi oraz czy stwierdzona niezgodność z punktem 23.1 normy PN-EN 60335-1, tj. uszkodzona izolacja zewnętrzna stwarza niebezpieczeństwo uszkodzenia również przewodów wewnętrznych i czy w konsekwencji wywołuje to ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia pożaru. Ponadto strona złożyła wniosek dowodowy z dokumentacji technicznej dla wyrobu, sporządzonej przez TÜV Rheinland (Shanghai) oraz deklarację zgodności i deklarację identyczności wyrobu przedstawioną przez Yuyao Elite Electrical Appliance Co., Ltd. China. Strona poinformowała również, że zleciła przeprowadzenie badań laboratoryjnych dwóch sztuk wyrobu pochodzącego z dwóch różnych partii.

Postanowieniem z dnia 6 kwietnia 2012 r. (doręczonym stronie w dniu 12 kwietnia 2012 r.), wydanym w związku z wnioskiem strony z 27 stycznia 2012 r., Prezes UOKiK wyjaśnił, że prowadzone postępowanie dotyczy wszystkich wprowadzonych do obrotu przez Ambiente Polska Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie suszarek do włosów STALMAN typ SLN-340, oznaczonych kodem EAN 5908278512056.

Pismem z dnia 19 kwietnia 2012 r., Prezes UOKiK poinformował stronę, iż przychylił się do jej wniosku o przebadanie próbki kontrolnej wyrobu w zakresie zgodności z pkt 23.1 normy oraz przeprowadzenie dowodu z opinii biegłego w zakresie wydania opinii czy zastosowano w przedmiotowej suszarce odpowiednie środki techniczne zapewniające ochronę użytkownika przed niebezpieczeństwem urazu lub inną szkodą, mogącą powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością, a także na okoliczność tego czy oprzewodowanie wewnętrzne przedmiotowego urządzenia zabezpieczono przed uszkodzeniami mechanicznymi oraz czy stwierdzona niezgodność z punktem 23.1 normy, tj. uszkodzona izolacja zewnętrzna stwarza niebezpieczeństwo uszkodzenia również przewodów wewnętrznych i czy w konsekwencji wywołuje to ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia pożaru.

Pismem z dnia 24 kwietnia 2012 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 24 kwietnia 2012 r.), strona złożyła wniosek o dopuszczenie i przeprowadzenie dowodu z dokumentu w postaci raportu z badań suszarki do włosów STALMAN SLN-340, EAN: 5908278512056, partii 2612/05012011 i partii 2962/2323082011 z dnia 22.03.2012 przeprowadzonych przez

certyfikowane laboratorium ITE PREDOM DIVISON z siedzibą w Warszawie, z których wynikało, że przedmiotowy wyrób spełnia przewidziane prawem normy bezpieczeństwa oraz, że został zaprojektowany i wyprodukowany w sposób zapewniający bezpieczeństwo jego używania. Strona załączyła kserokopię ww. badań.

Wraz z pismem z dnia 16 maja 2012 r., Prezes UOKiK przesłał stronie zdjęcia z badania laboratoryjnego wyrobu przeprowadzone przez VDE Prüf- Und Zertifizierungsinstitut GmbH w Offenbach w dniach 24.08.2011 – 16.09.2011 r.

Pismem z dnia 18 maja 2012 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, iż zgodnie z jej wnioskiem, w dniu 4 czerwca 2012 r. w Zakładach Badań i Atestacji „ZETOM” im. prof. F. Stauba Sp. z o. o. z siedzibą w Katowicach zostanie przebadana próbka kontrolna wyrobu na zgodność z punktem 23.1 normy oraz dowód z opinii biegłego w zakresie wydania opinii na czy zastosowano w przedmiotowej suszarce odpowiednie środki techniczne zapewniające ochronę użytkownika przed niebezpieczeństwem urazu lub inną szkodą, mogącą powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością, a także na okoliczność tego czy oprzewodowanie wewnętrzne przedmiotowego urządzenia zabezpieczono przed uszkodzeniami mechanicznymi oraz czy stwierdzona niezgodność z punktem 23.1 normy, tj. czy uszkodzona izolacja zewnętrzna stwarza niebezpieczeństwo uszkodzenia również przewodów wewnętrznych i czy w konsekwencji wywołuje to ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia pożaru.

W dniu 4 czerwca 2012 r. w Zakładach Badań i Atestacji „ZETOM” im. prof. F. Stauba Sp. z o. o. z siedzibą w Katowicach przeprowadzono badanie próbki kontrolnej przedmiotowego wyrobu. Biegły stwierdził, iż przewód zasilający jest chroniony przed uszkodzeniami mechanicznymi, doprowadzony jest w sposób prawidłowy, a izolacja zewnętrzna przewodu zasilającego nie jest uszkodzona i nie istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia przewodów wewnętrznych, co zostało udokumentowano na zdjęciach. Ponadto, stwierdzono, że w wyrobie zastosowano odpowiednie środki techniczne zapewniające ochronę użytkownika przed niebezpieczeństwem urazu lub inną szkodą, mogącą powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością, a oprzewodowanie wewnętrzne przedmiotowego urządzenia zabezpieczono przed uszkodzeniami mechanicznymi. Biegły stwierdził, że wyrób spełnia wymagania punktu 23. 1 normy.

W dniu 15 czerwca 2012 r. wpłynęło do UOKiK „Sprawozdanie z badań” nr B/2012/142 wraz z Opinią nr 14/2012 sporządzone przez Zakłady Badań i Atestacji „ZETOM” im. prof. F. Stauba Sp. z o. o. z siedzibą w Katowicach, zgodnie z którymi

stwierdzono, że przedmiotowy wyrób spełnia zasadnicze wymagania określone w § 6 ust. 1 oraz § 7 ust. 1 rozporządzenia w zakresie pkt 23.1 normy.

W toku postępowania Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie. Strona z tego uprawnienia nie skorzystała.

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Ustalono, że Ambiente Polska Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie wprowadziła do obrotu suszarkę do włosów STALMAN typ SLN-340, EAN: 5908278512056.

Zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. Suszarki do włosów podlegają rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut (sprawozdanie z badań z dnia 19 września 2011 r.), wykazały niezgodności ww. wyrobu z punktem 23.1 normy, ze względu na to, że oprzewodowania wewnętrznego nie zabezpieczono przed uszkodzeniami mechanicznymi, w wyniku czego izolacja zewnętrzna przewodów została uszkodzona i istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia również przewodów wewnętrznych, co z konsekwencji stwarza ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia pożaru.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania w sprawie wprowadzonej do obrotu przez Ambiente Polska Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie, suszarki do włosów STALMAN typ SLN-340, EAN: 5908278512056, w związku ze stwierdzeniem, że przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań określonych w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 i 3 rozporządzenia.

Na wniosek strony, przeprowadzono badania laboratoryjne próbki kontrolnej ww. wyrobu oraz dowód z opinii biegłego na okoliczność zagrożeń stwarzanych przez wyrób.

W wyniku badań laboratoryjnych próbki kontrolnej przeprowadzonych przez Zakłady Badań i Atestacji „ZETOM” im. prof. F. Stauba Sp. z o. o. z siedzibą w Katowicach, stwierdzono, że przedmiotowy wyrób jest zgodny z punktem 23.1 normy.

W związku z powyższym Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, iż suszarka do włosów STALMAN SLN-340, EAN: 5908278512056 spełnia wymagania określone w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób spełnia zasadnicze, szczegółowe lub inne wymagania.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

#### **Otrzymują:**

r. pr. Małgorzata Wyszynska  
pełnomocnik Ambience Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie

Kancelaria Adwokacka  
Roździński-Stańczak i Wspólnicy Sp. K.  
Ul. Limanowskiego 11 P  
02-943 Warszawa

#### **Do wiadomości:**

1. Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy (NR.8361.65.2011, NR.8361.113.2011)
2. a/a

z up. Prezesa Urzędu  
Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Zastępca Dyrektora  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Jadwiga Gunerka